

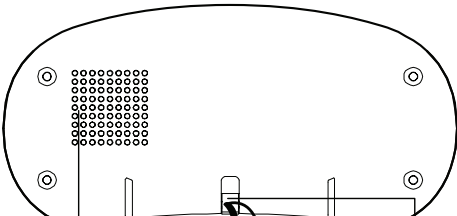
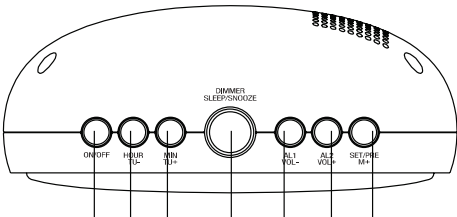
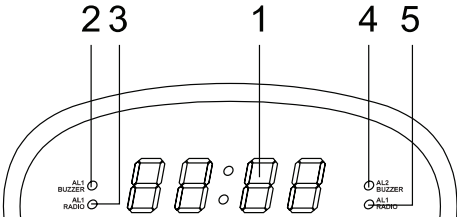


new
one



FR Manuel de l'utilisateur
GB User Manual
PT Manual do Utilizador
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de instrucciones
IT Manuale di istruzioni
NL Handleiding

CR100



FR Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.
GB Please read the instruction carefully before operating the unit.
PT Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.
DE Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.
ES Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones
IT Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.
NL Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

FR RADIO-RÉVEIL PLL DOUBLE ALARME

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

- Affichage LED
- Indicateur Alarm 1 buzzer
- Indicateur Alarm 1 radio
- Indicateur Alarm 2 buzzer
- Indicateur Alarm 2 radio
- ON/OFF**: Veille / Marche
- HOUR**: Réglage des heures
- TU**: Réglage arrière
- MIN**: Réglage des minutes
- TU+**: Réglage avant
- DIMMER/SLEEP/SNOOZE**: Gradateur d'intensité lumineuse de l'écran; Sommeil (pour s'endormir avec la radio); Répétition de l'alarme
- AL1/VOL-**: Alarme 1; volume descendant
- AL2/VOL+**: Alarme 2; volume ascendant
- SET/PRE/M+**: Réglage de l'horloge; Radio préréglé; Mise en mémoire
- Haut-parleur
- Compartment à piles
- Cordon d'alimentation secteur et Antenne filaire FM

ALIMENTATION

Secteur: 230V ~ 50 Hz (norme CE)
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires.
Pour des performances optimale, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent- être remplacées tous les 6 mois.

- Insérez la prise du cordon d'alimentation dans une prise murale standard.
- Installez les piles de sauvegarde dans leur compartiment. Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment. Une mauvaise Polarité peut causer des dommages à l'appareil. Ne pas essayer de recharger les piles, elles peuvent prendre feu ou exploser

Système de sauvegarde: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'horloge pourai de temps en temps nécessiter un réajustement. En cas de coupure d'alimentation, si les piles de sauvegarde ne sont pas installées, l'écran clignotera pour vous indiquer une coupure de courant et la nécessité de refaire vos réglages.

ALLUMER / ÉTEINDRE L'UNITÉ

En mode veille, appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour mettre l'unité en marche. Appuyé de nouveau pour éteindre l'unité.

RÉGLAGE DE L'HEURE

- En mode veille, appuyez longuement sur **SET/PRE/M+**. L'afficheur de l'horloge clignotera. Réglez l'heure avec **HOUR** et les minutes avec **MIN**.
- Appuyez à nouveau sur **SET/PRE/M+** pour confirmer.
REMARQUE: Si Pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 6 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

ÉCOUTE DE LA RADIO

Recherche manuelle

- Appuyez sur **ON/OFF** pour allumer la radio.
- Pour une meilleure réception, étendre l'antenne filaire FM.
- Réglez le volume par **VOL+** ou **VOL-** au niveau désiré.
- Choisissez votre station souhaitée avec **TU+** ou **TU-**.
- Pour arrêter d'écouter la radio, appuyez à nouveau sur **ON/OFF**.

Recherche automatique

Appuyez et maintenez pendant quelques secondes **TU+** ou **TU-** pour lancer la recherche. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement en appuyant plusieurs fois sur **TU+** ou **TU-**.
REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Stations préréglées

Cette unité peut enregistrer 10 stations FM.

Mémorisation manuelle

- Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **SET/PRE/M+**. "P 01" clignote sur l'écran.
- Appuyez sur **TU+** ou **TU-** pour sélectionner un canal.
- Appuyez sur **SET/PRE/M+** pour mémoriser.
- Répétez les étapes 1-4 pour mémoriser d'autres stations.

Écoute des stations préréglées

Appuyez sur **SET/PRE/M+** et recommencer l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.
Appuyez sur **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster le niveau sonore.

RÉGLAGE DE L'ALARME ET DU MODE DE RÉVEIL

- En mode veille, appuyez une fois sur **AL1/VOL-**. L'écran clignote.
- Appuyez sur **AL1/VOL-** de nouveau pour choisir le source du réveil: sonnerie ou radio FM.
- Appuyez sur **HOUR** et / ou **MIN** pour régler l'heure de réveil.
- Appuyez sur **AL1/VOL-** pour confirmer, l'indicateur d'alarme s'allume.

Remarque:

- La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton **AL2/VOL+**.
- Si vous vous réveillez avec la radio, sélectionnez la station de votre choix, appuyez sur **ON/OFF** pour éteindre la radio avant que l'heure de l'alarme n'arrive. Pour la sélection de station, veuillez consulter « ÉCOUTER LA RADIO ».
- Le dernier niveau d'écoute étant mémorisé, le niveau sonore de l'alarme en sera identique. Si vous vous réveillez avec la radio, n'oubliez pas de vérifier le volume sonore. Appuyez sur **ON/OFF**. Réglez avec **VOL+** ou **VOL-**. Appuyez à nouveau sur **ON/OFF**.
- Si vous utilisez le mode sommeil avec un faible niveau sonore, nous vous conseillons d'utiliser la fonction Buzzer pour vous réveiller.

Arrêt de l'alarme

- Répétition de l'alarme
Appuyez sur **SNOOZE**. L'alarme s'arrête et se déclenchera à nouveau 9 minutes plus tard.
- Arrêt de l'alarme
Appuyez sur **ON/OFF**. L'alarme 1 se déclenchera à nouveau le jour suivant à la même heure.

3 - Annuler l'alarme

En mode veille, appuyez sur **AL1** plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur de l'alarme s'éteigne. L'alarme sera annulée de manière permanente.

Remarque: La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec la touche **AL2**.

FONCTION SOMMEIL

Pour s'endormir avec la radio, appuyez sur **ON/OFF** puis appuyez sur **DIMMER/SLEEP/SNOOZE** pour sélectionner 90-80-70-60-50-40-30-20 ou 10 minutes d'écoute. L'appareil s'éteindra automatiquement après le délai spécifié. Pour annuler la fonction de mise en veille, appuyez sur **DIMMER/SLEEP/SNOOZE** plusieurs fois jusqu'à ce que **OFF** s'affiche, la raio s'éteindra également. Vous pouvez appuyer sur **ON/OFF** de nouveau pour allumer la radio.

GRADATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE DE L'ÉCRAN

En mode veille, appuyez sur **DIMMER** pour sélectionner la luminosité de l'écran: Forte ou Basse.

FICHE TECHNIQUE

ALIMENTATION: Secteur: 230V ~ 50Hz, 5W

Piles de sauvegarde: 3V 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies)
FM: 87.5-108MHz
Dimensions: 130 (P) X 69 (L) X 55 (H) mm

PLUS D'INFORMATION

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

IMPORTANT

- La plaque signalétique figure sur le panneau arrière de l'appareil.
- Veillez à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante et que la ventilation ne soit pas gênée en recouvrant les orifices d'aération de l'appareil avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux.
- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil.
- Ne pas jeter les piles dans le feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire.
- La fiche du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être débranchée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.
- Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou phénomène électrostatique électrique, le produit pourrait présenter des dysfonctionnements et l'utilisateur devra faire une réinitialisation de l'appareil.

Si à l'avenir, vous deviez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils.
(Directive Déchets d'Équipements Electriques et Electroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr

NEW ONE S.A.S

10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



GB DUAL ALARM CLOCK RADIO PLL

LOCATION AND DESCRIPTION OF CONTROLS

- LED display
- Alarm 1 buzzer indicator
- Alarm 1 radio indicator
- Alarm 2 buzzer indicator
- Alarm 2 radio indicator
- ON/OFF** button
- HOUR**: Hour setting
- TU-**: Setting down
- MIN**: Minute setting
- TU+**: Setting up
- DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE**: Dimmer light intensity of the screen; to fell asleep with the radio; Interval alarm repetition
- AL1/ VOL-**: alarm 1; volume down
- AL2/ VOL+**: alarm 2; volume up
- SET/ PRE/ M+**: Setting the clock; preset radio stations; Memorizations
- Speaker
- Battery compartment
- AC power cord and FM antenna

POWER SUPPLY

AC: 230V ~ 50Hz (CE)
DC: 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM4 (not included) for back up.
For optimal performance, alkaline batteries are recommended. These batteries must be replaced every six months.

- Insert the plug of power cord into a standard wall outlet.
- Install the backup batteries in their compartment. Use only the size and type of batteries specified. Respect the polarity indicated in the compartment. Improper polarity can cause damage to the device. Do not attempt to recharge the batteries, they can catch fire or explode.

Backup System: All settings are memorized. However, the clock time could occasionally need to be readjusted. In case of power failure, if backup batteries are not installed, the screen will flash to indicate this power failure and the necessity to redo your settings.

TURN ON/ OFF THE UNIT

In standby mode, press **ON/OFF** button once to turn on the unit. Press this button again to turn off the unit.

SETTING THE TIME

- In standby mode, press and hold **SET/ PRE/ M+** button, the display will flash. Set the time with **HOUR** and/ or **MIN** (minutes).
- Press **SET/ PRE/ M+** again to confirm.
- NOTE**: If during the adjustment time no key is activated in 6 seconds, the current display will be automatically stored.

LISTENING TO RADIO

Manual Search

- Press **ON/OFF** once to turn on the radio.
- For best reception, extend the FM wire antenna.
- Adjust the volume by **VOL+** or **VOL-** to the desired level.
- Choose your radio station with **TU+** or **TU-**.
- To stop listening to the radio, press **ON/OFF** again.

Automatic search

Press and hold for few seconds **TU+** or **TU-**, the automatic search locates strong stations. A station with a weak signal can be set manually by repeatedly pressing **TU+** or **TU-**.
NOTE: During the search operation, the sound level is automatically muted.

Preset stations

This unit can store 10 FM stations.

Manual storage

- Select a radio station manually or in automatic search
- Press and hold **SET/ PRE/ M+**. "P 01" blinks on the screen.
- Press **TU+** or **TU-** to select a channel.
- Press **SET/ PRE/ M+** to save it.
- Repeat steps 1-4 to store other stations.

Listening to station presets

Press **SET/ PRE/ M+** and repeat the operation as many times as necessary to select your station.
Press **VOL+** or **VOL-** to adjust the sound level.

SETTING THE ALARM AND THE ALARM MODE

- In standby mode, press **AL1/ VOL-** to enter into alarm setting mode, the display blinks.
- Press **AL1/ VOL-** again to select the source of wake up: Buzzer or FM Radio.
- Press **HOUR** and / or **MIN** to set the time of wake up
- Press **AL1/ VOL-** to confirm. The alarm 1 indicator (Buzzer or Radio) lights up.

Note:

- Same procedure applies for alarm 2 with **AL2/ VOL+** button.
- If you wake up with the radio, select your desired station, then press **ON/OFF** button to turn off the radio before the alarm time reaches. For the station selecting, please refer to "LISTENING TO RADIO".
- The previous level of listening is stored. The volume of the alarm will be identical. If you wake up with the radio, do not forget to check the volume level.
- Press **ON/OFF** and **VOL+** or **VOL-**, then press again **ON/OFF**.
- If you use the sleep mode with low sound level, you should use the buzzer to wake you up.

Stopping the Alarm

- Alarm repetition**
Press **SNOOZE**. The alarm stops and will sound again 9 minutes later.
- Alarm stop**
Press **ON/OFF**. The alarm1 will sound again the next day at the same time.
- Alarm Cancellation**
In Standby mode, press **AL1** repeatedly to cancel until the alarm indicator lights off. The alarm1 will be cancelled permanently.
Note: Same procedure applies for Alarm2 with **AL2** button.

SLEEP FUNCTION

To fall asleep with the radio, press **ON/OFF** then **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE** to select 90-80-70-60-50-40-30-20 or 10 minutes of listening. The unit will automatically turn off after the specified time. To cancel the sleep function, press **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE** repeatedly until **OFF** is displayed. The radio will be turned off also. You can press **ON/ OFF** again to turn on the radio.

DIMMER

In Standby mode, press **DIMMER** to select the brightness of the screen: high or low.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

POWER SUPPLY: AC: 230V ~ 50Hz, 5W
DC: 3V 2x1.5V, Battery type AAA/R03/UM4 (not included) for back up.

RADIO: FM: 87.5 -108 MHz
DIMENSIONS: 130 (L) X 69 (W) X 55 (H) mm

MORE INFORMATION

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
The lightning with the arrow symbol in the triangle is a warning sign alerting the user to "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point in the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

IMPORTANT

- The Marking plate is located at the back of the device.
- Make sure to have a minimum distance of 5 cm around the unit for sufficient ventilation.
- Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- Do not expose this appliance to dripping or splashing water.
- Do not place objects filled with liquids, such as glass, vase on the device.
- Do not throw batteries into fire! Respect the environment when disposing of used batteries.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or other similar heat source.
- The power plug is used as a disconnect device and must be easily accessible. To be completely disconnected from the power, the plug of the appliance should be disconnected completely. The socket must not be obstructed and should be easily accessible during intended use.
- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.

If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice.
(Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

NEW ONE S.A.S

10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



PT RÁDIO RELÓGIO PLL COM ALARME DUPLO

CONTROLOS GERAIS

- LED Visor
- Indicador Alarm 1 buzzer
- Indicador Alarm 1 radio
- Indicador Alarm 2 buzzer
- Indicador Alarm 2 radio
- Botão **ON/OFF**: Para ligar e desligar o aparelho
- HOUR**: Definir a hora
- TU-**: Diminuir configuração
- MIN**: Definir minutos
- TU+**: Aumentar configuração
- DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE**: Abaixar a intensidade da luz da tela; dormir com o rádio; Intervalo de repetição do alarme
- AL1/ VOL-**: alarme 1; abaixar o volume
- AL2/ VOL+**: alarme 2; aumentar o volume
- SET/ PRE/ M+**: Configurar o relógio; Predefinições do rádio; Memorizar
- Altifalante
- Compartmento da bateria
- Cabo de alimentação de rede e Antena de fio FM

ALIMENTAÇÃO

Alimentação de rede: 230V ~ 50Hz (norma CE)
ENERGIA: 2x1,5V, tipo de pilha AAA/R03/UM4 (não incluso) como fonte de energia de reserva.
Recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas. Para um funcionamento ótimo, recomenda-se a substituição das pilhas todos os 6 meses.

- Ligue o cabo de alimentação de rede a uma tomada de rede.
- Coloque as pilhas de reserva em seu compartimento. Utilize apenas pilhas que respeitam as recomendações do fabricante. Certifique-se de que respeita a polaridade aqundo da colocação de pilhas (ver compartimento). A inobservância da polaridade pode danificar o aparelho. Não tente recarregar pilhas não recarregáveis. Podem sofrer um sobreaquecimento e explodir.

SISTEMA DE BACKUP: Todas as configurações são memorizadas, entretanto, a hora do relógio poderá ocasionalmente precisar ser reajustada. Quando houver uma falta de energia, caso as pilhas não tenham sido colocadas, a tela piscará indicando a falta de energia e será necessário refazer as suas configurações.

LIGANDO/DESLIGANDO O APARELHO

No modo de espera (standby), pressione o botão **ON/OFF** uma vez para ligar o aparelho. Pressione esse botão novamente para desligar o aparelho.

REGULAÇÃO DO RELÓGIO

- No modo de espera, mantenha pressionado o botão **SET/ PRE/ M+** e a tela começará a piscar. Utilize os botões **HOUR** para ajustar as horas. Utilize os botões **MIN** para ajustar as minutos.
 - Pressione uma vez mais o botão **SET/ PRE/ M+** para confirmar o ajuste.
 - NOTA**: Com o visor do relógio a piscar, se nenhum botão for premido dentro de 6 segundos, este voltará ao visor de relógio anterior.
- AUDIÇÃO DO RÁDIO**
Sintonização manual
- Prim a o botão **ON/OFF** para pôr o rádio a funcionar.
 - Para uma melhor recepção FM, estique a antena de fio.
 - Ajuste o volume através de **VOL+** ou **VOL-** para o nível desejado.
 - Escolha a estação de rádio com **TU+** ou **TU-**.
 - Para desligar o rádio, prima de novo o botão **ON/OFF**.

Sintonização automática

Mantenha pressionado por alguns segundos **TU+** ou **TU-**, e a busca automática localizará as estações de sinais mais fortes. Uma estação com sinal mais fraco poderá ser configurada ao pressionar os botões **TU+** ou **TU-** várias vezes manualmente.
NOTA: O som é automaticamente cortado durante a procura.

Pré-programação de estações

Este aparelho pode guardar até 10 estações FM.

Armazenamento manual

- Selecione uma estação manualmente ou com a ajuda da sintonização automática.
- Mantenha pressionado o botão **SET/ PRE/ M+**. A indicação «P 01» aparece no visor.
- Pressione **TU+** ou **TU-** para selecionar a estação.
- Pressione **SET/ PRE/ M+** para armazenar a pré-definição setting
- Volte a executar as operações dos pontos 1 a 4 para memorizar outras estações.

Ouvir as pré-programações

Pressione a tecla **SET/ PRE/ M+** e repita a operação quantas vezes for necessário para selecionar a sua estação.
Utilize os botões **VOL+** ou **VOL-** para ajustar o volume até ao nível de escuta desejado.

SETTING THE ALARM AND THE ALARM MODE

- No modo de standby, pressione o botão **AL1/ VOL-** para definir um alarme.
- Pressione **AL1/ VOL-** novamente para selecionar a fonte do despertador: Campanha ou Rádio FM.
- Utilize os botões **HOUR** para ajustar as horas. Utilize os botões **MIN** para ajustar as minutos.
- Pressione o botão **AL1/ VOL-** para memorizar o ajuste do alarme. A luz de indicação correspondente ao será exibida na tela.

Nota:

- O mesmo procedimento se aplica para Alarme 2 com o botão **AL2/ VOL+**.
- Caso o despertador seja o rádio, selecione a sua estação desejada, e pressione o botão **ON/OFF** pressionado para desligar o rádio antes do horário configurado para o despertador. Para selecionar a estação, veja "OUVINDO AO RÁDIO".
- O atual nível de volume que você estiver utilizando será guardado, e o volume do alarme será o mesmo. Caso você utilize o rádio como despertador, não esqueça de verificar o volume.
- Pressione **ON/OFF** e **VOL+** e então pressione **ON/OFF** novamente.
- Se regular a função adormecimento para um volume sonoro bastante baixo antes de se deitar, aconselhamo-lo a utilizar o despertador por buzzer.

DESACTIVAÇÃO DO ALARME

1 - Paragem momentânea do alarme

Prima o botão **SNOOZE** para parar temporariamente o alarme. Este soará de novo ao fim de alguns minutos. (default: 9 minutos)

2 - Paragem do alarme

Prima o botão **ON/OFF**: o alarme soará no dia seguinte à mesma hora.

3 - Desactivação do alarme

Pressione **AL1** várias vezes até que o indicador luminoso do alarme se desligue. O alarme será permanentemente cancelado.

Nota: O mesmo procedimento se aplica para Alarme 2 com o botão **AL2**.

FUNÇÃO DORMIR

Para ir dormir com o rádio, pressione **ON/OFF**, e então pressione **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE** para selecionar 90-80-70-60-50-40-30-20 ou 10 minutos. O aparelho irá desligar automaticamente depois de um horário específico. Para cancelar a função dormir, pressione **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE** várias vezes até que **OFF** seja exibido, e o rádio também será desligado. Você pode pressionar **ON/OFF** novamente para ligar o rádio.

AJUSTE DA LUMINOSIDADE DO VISOR

No modo de standby, Pressione várias vezes o botão **DIMMER** para ajustar a retro-iluminação do visor: BAIXO e ELEVADO.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ALIMENTAÇÃO:

AC 230V ~ 50 Hz. Consumo 5W
ENERGIA: 2x1,5V, tipo de pilha AAA/R03/UM4 (não incluso) como fonte de energia de reserva.
RÁDIO: FM: 87.5-108 MHz
DIMENSÕES DO APARELHO: 130 (L) X 69 (W) X 55 (H) mm

INFORMAÇÕES

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
ATENÇÃO: Para evitar o risco de choque elétrico, não desmonte o aparelho. Este não contém qualquer peça passível de ser reparada pelo utilizador. Confie todas as operações de manutenção a um técnico qualificado.

O símbolo de um relâmpago com uma seta na extremidade no interior de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma "tensão perigosa " no aparelho.



Hören der vorausgewählten Sender

Drücken Sie anschließend die Taste **SET/ PRE/ M+** und wiederholen Sie diese Vorgehensweise so lange, bis Sie den gewünschten gespeicherten Radiosender gefunden haben.
Verwenden Sie zum Einstellen der Lautstärke die Tasten **VOL+** oder **VOL-**.

ALARM UND ALARMMODUS EINSTELLEN

1. Drücken Sie im Standby-Modus einmal die Taste **AL1/ VOL-**. Die Anzeige beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie **AL1/VOL-** erneut, um den Weckrufmodus auszuwählen: Buzzer oder FM-Radios.
3. Stellen Sie mit **HOURL** und / oder **MIN** die Weckzeit ein.
4. Drücken Sie **AL1/VOL-**, um den Alarm Einstellung zu bestätigen. Im Display erscheint die entsprechende Anzeigeleuchte für Alarm1 (Buzzer oder Radio).

Hinweis:

- Dasselbe Verfahren gilt für Alarm 2 mit **AL2/ VOL+** -Taste.
- Falls Sie als Weckruf das Radio eingestellt haben, wählen Sie nun den gewünschten Radiosender und drücken Sie die Taste **ON/OFF** gedrückt, um das Radio noch vor Erreichen des Alarms auszuschalten. Informieren Sie sich im Abschnitt „RADIO HÖREN“ über die Einstellung von Radiosendern.
- Der Weckruf ertönt mit der zuletzt verwendeten Lautstärke. Wenn Sie Radio als Weckruf eingestellt haben, vergessen Sie nicht, die Lautstärke entsprechend einzustellen.
- Drücken Sie **ON/OFF** und **VOL+** oder **VOL-**, und anschließend erneut **ON/OFF**.
- Wenn Sie einen Sleep-Timer Modus mit geringer Lautstärke aktiviert haben, verwenden Sie besser den Buzzer als Weckruf.

Weckfunktion Deaktivieren

1 - Alarmwiederholung

Drücken Sie die Taste **SNOOZE**, um den Alarm kurzfristig zu unterbrechen. Der Alarm schaltet sich nach einigen Minuten wieder ein. Standardeinstellung: 9 Minuten.

2 - Alarm beenden

Drücken Sie die Taste **ON/OFF**, der Alarm schaltet sich am nächsten Tag zur gleichen Uhrzeit wieder ein.

3 - Alarm deaktivieren

Drücken Sie im Standby-Modus wiederholt die Taste **AL1**, bis die Anzeigelampe für den Weckruf erlischt. Der Weckruf ist nun dauerhaft deaktiviert.

Hinweis: Dasselbe Verfahren gilt für Alarm 2 mit **AL2** -Taste.

SCHLUMMERFUNKTION (AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN)

Einschlafen mit dem Radio. Drücken Sie wiederholt die Taste **ON/ OFF** dann **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE**, um eine der folgenden Zeitspannen auszuwählen: 90, 80, 70, 60 50, 40, 30, 20, 10 Minute(n). Die Einschlaf-Funktion ist aktiviert. Um den Sleep-Timer zu deaktivieren, drücken Sie die Taste **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE** wiederholt, bis im Display die Anzeige **OFF** erscheint; das Radio wird ebenfalls ausgeschaltet. Drücken Sie die Taste **ON/OFF** erneut, um das Radio wieder einzuschalten.

DIMMER

Im Standby-Modus, drücken Sie im Standby-Modus wiederholt auf die Taste **DIMMER**, um die Hintergrundbeleuchtung des Displays einzuschalten: HOCH und NIEDRIG.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung: AC: 230V ~ 50Hz,Verbrauch 5W

DC: 2x1,5V Batterien des Typs AAA/R03/UM4 (nicht mitgeliefert) für die Gangreserve.

RADIO: UKW: 87.5-108MHz

AUSMAß DES GERÄTES: 130 (T) X 69 (B) X 55 (H) mm

MOREINFORMATION

CAUTION **ACHTUNG:** Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Dieses Gerät enthält keinerlei Teile, die vom Anwender repariert werden können. Lassen Sie alle Reparaturen nur von einem Fachmann ausführen.

⚠ Dieses Symbol zeigt das Vorhandensein von gefährlichen Spannungen im Inneren des Gerätes an.

⚠ Dieses Symbol zeigt an, dass die mit dem Gerät gelieferte Dokumentation wichtige Anweisungen enthält.

WICHTIG

- Das Typenschild ist auf der Rückseite des Gerätes angebracht.
- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm um das Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass Sie keinesfalls die Belüftungsöffnungen des Gerätes bedecken.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen auf das Gerät.
- Achten Sie darauf, dass sie ihr gerät niemals regen oder feuchtigkeit aussetzen.
- Stellen sie keinen mit flüssigkeit gefüllten behälter (wie z.b. eine vase) auf oder in der nähe des geräts ab.
- Werfen sie die batterien nicht ins feuer! Denken Sie bei der Batterien-Ersorgung unbedingt an die Umwelt.
- Der Akku oder die Batterie dürfen keiner übermäßig großen Hitze, wie etwa Sonnenlicht, einem Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- Mit dem netzkabel kann das gerät vom stromnetz getrennt werden. ziehen sie den netzstecker vollständig aus der netzsteckdose heraus, um das gerät komplett vom stromnetz zu trennen. Der netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der verwendung leicht zugänglich sein.
- Unter der einwirkung von vorübergehenden elektrischen oder elektrostatiscen phänomenen kann das produkt fehlfunktionen aufweisen. Es kann sich als notwendig erweisen, das gerät einige momente von der netzstromversorgung zu trennen.

⚠ Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstgelegenen Wertstoffsammelstelle. Für weitergehende Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler.

ES RADIO DESPRTADOR PLL CON ALARMA DUAL

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Pantalla LED
2. Indicador alarm 1 – timbre
3. Indicador alarm 1 – radio
4. Indicador alarm 2 – timbre
5. Indicador alarm 2 – radio
6. Botón **ON/OFF**
7. **HOURL** Ajuste de hora
8. **TU-** Ajuste hacia abajo
8. **MIN** Ajuste de minutos
8. **TU+** Ajuste hacia arriba
9. **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE:** Iluminación atenuada en pantalla; para dormirse con la radio; Intervalo de repetición de la alarma
10. **AL1/ VOL-**: alarma 1; bajar volumen
11. **AL2/ VOL+**: alarma 2; subir volumen
12. **SET/PRE/M+**: Configurar el reloj; presintonía de radio; Memorizar
13. Altavoces
14. Compartimento para la pila
15. Cable de alimentación y Antena alámbrica FM

ALIMENTACIÓN

CA: 230V ~ 50Hz (normativa europea)

CC: 2x1.5V, modelo de pila AAA/R03/UM4 (no incluida) para la reserva.

Se recomienda la utilización de pilas alcalinas. Para obtener un rendimiento óptimo, las pilas deben cambiarse cada 6 meses.

1. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.
2. Instale las pilas de reserva en su compartimento. Utilice únicamente pilas que cumplan las recomendaciones del fabricante. Respete la polaridad al colocar las pilas (véase el interior del compartimento de las pilas). Si no lo hace, podría estropear el aparato. No intente recargar las pilas no recargables. Podrían sobrecalentarse y explotar.

Sistema de reserva: Quedan memorizados todos los ajustes. Sin embargo, de manera ocasional, la hora del reloj podría necesitar ser ajustada de nuevo. En caso de avería de electricidad, si no estuvieran instaladas las pilas, la pantalla parpadeará para indicar la avería de electricidad y la necesidad de reprogramar los ajustes.

ENCENDER/APAGAR EL APARATO

En modo de espera, pulse una vez el botón **ON/OFF** para encender el aparato. Pulse de nuevo este botón para apagar la unidad.

PUESTA EN HORA DEL RELOJ

1. En modo de espera, Pulse y mantenga pulsado el botón **SET/ PRE/ M+**, la hora parpadeará en la pantalla. Utilice los botones **HOURL** para ajustar las horas. Utilice los botones **MIN** para ajustar las minutos.
2. Vuelva a pulsar el botón **SET/PRE/M+** para confirmar la memorización.

NOTA: Cuando la pantalla del reloj parpadee, en caso de no pulsarse ningún botón durante 6 segundos, ésta volverá a la visualización previa del reloj.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

Sintonización manual

1. Pulse el botón **ON/ OFF** para encender el aparato
2. Extienda la antena alámbrica hasta obtener la mejor recepción posible en la banda FM.
3. Ajuste el volumen al nivel deseado con los botones **VOL+** o **VOL-**.
4. Seleccione su emisora de radio con los botones **TU+** o **TU-**.
5. Para apagar la radio, pulse de nuevo el botón **ON/ OFF**.

Sintonización automática

Pulse y mantenga pulsado durante unos segundos los botones **TU+** o **TU-**. La sintonización automática localiza emisoras potentes. Una emisora con una señal débil podrá ser sintonizada de forma manual pulsando repetidamente los botones **TU+** o **TU-**.

NOTA: El sonido se cortará automáticamente durante la búsqueda.

Memorización de emisoras

Este aparato puede guardar un máximo de 10 emisoras FM.

Preajuste manual:

1. Seleccione una emisora de forma manual o con la sintonización automática.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón **SET/ PRE/ M+**. La indicación «P 01» parpadeará en la Pantalla.
3. Press **TU+** o **TU-** to select a channel.
4. Pulse **SET/ PRE/ M+** para guardar el ajuste predeterminado.
5. Repita los pasos 1 a 4 para memorizar otras emisoras de radio.

Escucha de las emisoras memorizadas

Después pulse **SET/ PRE/ M+** y repita la operación tantas veces como sea necesario para seleccionar su emisora. Utilice el botón **VOL+** o **VOL-** para ajustar el nivel del volumen que dese.

AJUSTE DE LAS ALARMAS Y DE LOS MODOS DE DESPERTADOR

1. En modo de espera, pulse de botón **AL1/VOL-** y la pantalla parpadeará.
2. Pulse de nuevo **AL1/VOL-** para seleccionar la fuente de despertador: Zumbador (Buzzer) o Radio FM.
3. Utilice los botones **HOURL** para ajustar las horas. Utilice los botones **MIN** para ajustar las minutos.
4. Pulse de **AL1/VOL-** para guardar el ajuste de alarm. El indicador correspondiente se encenderá.

Nota:

- El mismo procedimiento se aplica para la Alarma 2 con el botón de **AL2/ VOL+**.
- Si usted se despierta con la radio, seleccione la emisora deseada, y mantenga pulsado el botón **ON/OFF** para apagar la radio antes de que llegue la hora de la alarma. Para la selección de emisora, por favor consulte “ESCUCHAR LA RADIO”.

- El nivel previo de audición es memorizado, el volumen de la alarma será idéntico. Si se despierta con la radio, no se olvide de comprobar el nivel del volumen.

Pulse **ON/OFF** y **VOL+** o **VOL-** y después pulse de nuevo **ON/OFF**. - Si ajusta la función de desconexión automática con un volumen bastante bajo antes de acostarse, le aconsejamos que utilice el timbre para despertarse.

Desactivación de la alarma

1 - Detención momentánea de la alarma

Pulse el botón **SNOOZE** para detener momentáneamente la alarma. Esta volverá a sonar transcurridos unos minutos. (por defecto: 9 minutos)

2 - Apagado de la alarma

Pulse el botón **ON/OFF**: la alarma 1 volverá a sonar al día siguiente a la misma hora.

3 - Desactivación de la alarma

En modo de espera, pulse **AL1** repetidamente hasta que el indicador de alarma se apague. La alarma se cancelará permanentemente. Nota: El mismo procedimiento se aplica para la Alarma 2 con el botón de **AL2**.

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO (SLEEP)

Para quedarse dormido con la radio, Pulse el botón **ON/OFF** para encender el aparato. Después pulse **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE** para seleccionar 90-80-70-60-50-40-30-20 o 10 minutos de escucha. La unidad se apagará automáticamente a la hora especificada. Para cancelar la función de temporizador de apagado automático, pulse **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE** repetidamente hasta que se muestre **OFF**. La radio se apagará también. Podrá pulsar de nuevo **ON/OFF** para encender la radio.

AJUSTE DEL NIVEL DE INTENSIDAD DE LA LUZ DE LA PANTALLA

En modo de espera, pulse el botón **DIMMER** de forma repetida para ajustar la retroiluminación de la pantalla: BAJO y ALTO.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ALIMENTACIÓN: CA 230V ~ 50 Hz, Consumo 5W

CC: 2x1.5V, modelo de pila AAA/R03/UM4 (no incluida) para la reserva.

RADIO: FM: 87.5-108 MHz

Dimensions: 130 (alto) X 69 (ancho) X 55 (largo) mm

INFORMACIÓN



ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En su interior no hay ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Cualquier servicio de mantenimiento y reparación deberá confiarse únicamente a personal técnico cualificado.

⚠ Este símbolo indica la presencia de tensión peligrosa en el interior del aparato.

⚠ Este símbolo indica que la documentación que acompaña al aparato contiene instrucciones importantes.

ADVERTENCIA

- La placa de datos se halla en la parte trasera de la unidad.
- Deje libre un espacio de, al menos, 5 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación adecuada.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación no están obstruidos con periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque velas encendidas cerca o encima del aparato.
- No exponga este aparato a la lluvia o la humedad.
- No coloque ningún recipiente con líquido, como un jarrón, cerca o encima del aparato.
- ¡No tire las pilas al fuego! Respete el medio ambiente a la hora de deshacerse de las pilas usadas.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- El enchufe le permite desconectar el aparato. Para cortar completamente la alimentación, desenchufe el aparato de la toma de corriente. Se ha de poder acceder fácilmente al enchufe durante el uso del aparato; Procure que el acceso al mismo permanezca despejado.
- Como resultado de fenómenos eléctricos transitorios y / o electrostáticos, pueden producirse fallos en el funcionamiento del aparato. En estos casos, puede ser necesario desenchufar el aparato de la fuente de alimentación durante unos instantes.



Si en un futuro desea deshacerse de este aparato, recuerde que los productos eléctricos no deben tirarse junto a los desechos domésticos. Deposítelo en centros de reciclaje adecuados. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor a este respecto.

NEW ONE S.A.S

10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



IT RADIOSVEGLIA PLL CON DOPPIO ALLARME

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1. Display LED
2. Spia Alarm 1 buzzer
3. Spia Alarm 1 radio
4. Spia Alarm 2 buzzer
5. Spia Alarm 2 radio
6. Tasto **ON/OFF**: accesso/standby
7. **HOURL**: Impostazione delle ore
8. **TU-**: Diminuire
8. **MIN**: Impostazione dei minuti
8. **TU+**: Aumentare
9. **DIMMER/SLEEP/SNOOZE:** Regolatore luminosità dello schermo; Per addormentarsi con la radio; Ripetizione dell'allarme
10. **AL1/ VOL-**: Allarme 1; Riduzione volume
11. **AL2/ VOL+**: Allarme 2; Aumento volume
12. **SET/ PRE/ M+**: Impostazione dell'ora; radio preimpostate; Memorizzazione
13. Altoparlanti
14. Vano pile
15. Cavo di alimentazione di rete e antenna a filo FM

ALIMENTAZIONE

Alimentazione di rete: 230V ~ 50 Hz (norma CE)

CC: 2 batterie AAA/R03/UM4 1,5V di backup (non incluse).

Si raccomanda l'uso di pile alcaline. Per ottenere un funzionamento ottimale, si raccomanda di sostituire le pile ogni 6 mesi.

1. Collegare il cavo di alimentazione di rete a una presa di corrente.
2. Inserire le batterie di backup nel relativo comparto. Utilizzare soltanto pile che corrispondano alle indicazioni del fabbricante. Rispettare la polarità durante l'inserimento delle pile (vedi illustrazione nel comparto). Non rispettare la polarità può arrecare danni all'apparecchio. Non cercare di ricaricare pile non ricaricabili. Potrebbero surriscaldarsi ed esplodere.

Sistema di backup: tutte le impostazioni vengono memorizzate, tuttavia potrebbe essere necessario riaggiustare l'ora di tanto in tanto. In caso di interruzione dell'alimentazione, se le batterie di backup non sono inserite, lo schermo inizia a lampeggiare per segnalare il problema e la necessità di riconfigurare le impostazioni.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

In modalità standby, premere una volta il pulsante **ON/OFF** per accendere l'apparecchio. Per spegnere l'unità premetelo di nuovo.

REGOLAZIONE DELL'ORA

1. In modalità **OFF**, premere a lungo il **SET/ PRE/ M+** tasto dell'unità, le cifre dell'orologio lampeggiano, impostare l'ora con **HOURL**. Regolare i minuti con tasto **MIN**.
 2. Premere nuovamente il tasto **SET/ PRE/ M+** per confermare l'impostazione.
- NOTA:** se durante l'impostazione dell'ora con la schemata orologio lampeggiante non viene premuto alcun tasto entro 6 secondi, il dispositivo salva in automatico l'impostazione corrente.

ASCOLTO DELLA RADIO

Sintonizzazione manuale

1. Premere il pulsante **ON/OFF** per accendere l'apparecchio.
2. Per migliorare la ricezione FM, stendere l'antenna a filo.
3. Regolare il volume mediante il pulsante **VOL+** o **VOL-**.
4. Selezionare la stazione radio mediante il pulsante **TU+** o **TU-**.
5. Para apagar la radio, pulse de nuevo el botón **ON/OFF**.

Sintonizzazione automatica

Tenere premuto per alcuni secondi il pulsante **TU+** o **TU-**, la ricerca automatica localizza le stazioni con segnale forte. Le stazioni con segnale debole possono essere impostate manualmente premendo ripetutamente **TU+** o **TU-**.

NOTA: l'audio è automaticamente interrotto durante la ricerca.

Preselezione delle stazioni

Questo apparecchio può memorizzare 10 stazioni FM.

Preselezione manuale

1. Selezionare manualmente una stazione oppure attivare la sintonizzazione automatica.
2. Tenere premuto per alcuni secondi **SET/ PRE/ M+**. Sul display l'indicazione “P 01” lampeggia.
3. Premere il pulsante **TU+** o **TU-** per selezionare un canale.
4. Premere nuovamente il tasto **SET/ PRE/ M+** per confermare l'impostazione.
5. Ripetere i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.

Ascolto delle preselezioni

Utilizzare il pulsante **SET/ PRE/ M+** per selezionare direttamente una preselezione di stazione. Utilizzare il pulsante **VOL+** o **VOL-** per impostare il volume al livello d'ascolto desiderato.

REGOLAZIONE DELL'ALLARME E MODALITÀ DI SVEGLIA

1. In modalità standby, premere di nuovo il tasto **AL1/ VOL-**, il display inizia a lampeggiare.
2. Premere di nuovo il tasto **AL1/ VOL-** per selezionare l'origine della sveglia: cicalino o radio FM.
3. Premere **HOURL** e/o **MIN** per impostare l'ora della sveglia
4. Premere **AL1/ VOL-** per confermare l'impostazione di allarme. La spia corrispondente appare sul display.

Nota:

- La stessa procedura si applica per l'allarme 2 con il tasto **AL2/ VOL+**.
- Se si utilizza la radio come sveglia, selezionare la stazione desiderata, quindi premere pulsante **ON/OFF** per arrestare la radio prima del raggiungimento dell'ora impostata. Per la selezione della stazione, consultare la sezione “ASCOLTO DELLA RADIO”.
- Il volume della sveglia è uguale all'ultimo volume di ascolto, che l'apparecchio memorizza in automatico. Se si utilizza la radio come sveglia, ricordare di controllare il livello del volume.
- Premere **ON/OFF** e **VOL+** o **VOL-**, quindi premere nuovamente **ON/OFF**.
- Se si utilizza la funzione di spegnimento automatico prima di andare a dormire e il volume è impostato su un livello basso, è consigliabile scegliere la sveglia tramite cicalino.

Arresto della sveglia

1 - **Ripetizione dell'allarme**
Premere il pulsante **SNOOZE** per arrestare momentaneamente l'allarme. Questo suonerà nuovamente dopo alcuni minuti. (Di default: 9 minuti).

2 - Arresto dell'allarme

Premere il pulsante **ON/OFF**: l'allarme suonerà nuovamente il giorno dopo alla stessa ora.

3 - Eliminazione dell'allarme

In modalità standby, premere più volte il tasto **AL1** fino a quando l'indicatore della sveglia non si spegne. A quel punto la sveglia è stata eliminata in modo permanente.

Nota: la stessa procedura si applica per l'allarme 2, con il tasto **AL2**.

FUNZIONE “SLEEP”

Per addormentarsi ascoltando la radio, premere più volte il tasto **ON/OFF**, quindi premere il tasto **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE** per selezionare la durata dell'ascolto tra le opzioni 90-80-70-60-50-40-30-20 o 10 minuti. L'apparecchio si spegnerà automaticamente allo scadere del periodo selezionato. Per annullare la funzione Sleep premere più volte il tasto **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE**, fino a quando sul display non compare la dicitura **OFF**: la radio si spegne. Per riaccendere la radio premere il tasto **ON/OFF**.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ

In modalità standby, premere **DIMMER** per selezionare la luminosità dello schermo: elevata o disattiva.

SPECIFICHE TECNICHE

ALIMENTAZIONE: CA 230V ~ 50 Hz, 5W

CC: 3V 2 batterie AAA/R03/UM4 1,5V di backup (non incluse).

RADIO: FM: 87.5-108 MHz

DIMENSIONI DELL'APPARECCHIO: 130 (L) X 69 (P) X 55 (A) mm

INFORMAZIONI



ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scossa elettrica, non smontare l'apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente. Per ogni riparazione rivolgersi esclusivamente a un tecnico qualificato.

⚠ Questo simbolo indica la presenza di tensione pericolosa all'interno dell'apparecchio.

⚠ Questo simbolo indica che, nella documentazione che accompagna l'apparecchio, sono presenti istruzioni importanti.

IMPORTANTE

- La targhetta si trova sul retro dell'apparecchio.
- Lasciare uno spazio di almeno 5 cm attorno all'apparecchio per garantire una ventilazione sufficiente.
- Garantire sempre la corretta ventilazione dell'apparecchio e non ostruire le aperture di ventilazione.
- Non collocare delle candele sopra o vicino all'apparecchio.
- Non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.
- Non collocare alcun recipiente contenente liquidi, come un vaso, sopra o in prossimità dell'apparecchio.
- Non gettare le pile nel fuoco! Smaltire le pile usate rispettando l'ambiente.
- Non esporre le pile a fonti di calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o altre fonti di calore simili.
- La spina di alimentazione va di norma scollegata, e deve essere facilmente accessibile. Per interrompere completamente l'alimentazione dell'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente. La presa di alimentazione deve restare facilmente accessibile durante l'uso, accertarsi che l'accesso alla presa sia libero.
- Per effetto di fenomeni transitori elettrostatici e/o elettrici, è possibile che il prodotto non funzioni correttamente. In tal caso è opportuno scollegare per qualche istante l'apparecchio dalla corrente.

⚠ Se in futuro si desidera sbarazzarsi di questo apparecchio, ricordare che le apparecchiature elettriche non devono essere gettate insieme ai rifiuti domestici. Informarsi per sapere dove si trova il centro di smaltimento più vicino. Per ulteriori dettagli, rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore.

NEW ONE S.A.S

10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



NL PLL WEKKERRADIO MET TWEE ALARMEN

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. LED-display
2. Alarm 1 buzzer –indicator
3. Alarm 1 radio –indicator
4. Alarm 2 buzzer –indicator
5. Alarm 2 radio –indicator
6. Toets **ON/OFF**: aanzetten / in standby Zetten
7. **HOURL**: Instellen uren
8. **TU-**: Instelling verlagen
8. **MIN**: Instelling verhogen
9. **DIMMER/ SLEEP/ SNOOZE**: lichtintensiteit van het scherm; val in slaap met de radio; Alarm tijdelijk uitschakelen
10. **AL1/ VOL-**: alarm 1; volume verlagen
11. **AL2/ VOL+**: alarm 2; volume verhogen
12. **SET/ PRE/ M+**: De klok instellen; Voorkeurszender omhoog; Geheugenop